Tourcoing

Aujourd'hui, mercredi 26 décembre :

Hôtel de Ville : de 9 à 12 h. et de 14 à 18 heures.

Bains : de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 18 h. 30.

Bibliothèque communale : de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

Caisse d'Épargne : Fermée.

LE BUDGET PRIMITIF POUR 1935

Nous avons eu l'occasion de donner un premier aperçu des prévisions budgétaires de la ville pour l'année 1935 et des recettes qui subiront quelque changement.

Nous allons, ici, parler des **dépenses**.

Dans ce chapitre, voici les titres qui subissent quelques modifications, tout d'abord, en **diminution** :

Bureau du secrétariat (modification dans le cadre du personnel, réduction des frais pour le service d'importation du pain, etc...), 25.248 fr. Service du contentieux, suppression d'un poste: 12.804 fr. Service des travaux municipaux: modifications dans les crédits de traitement: 23.402 fr. Frais d'exploitation de la distribution d'eau: 198.954 fr. Usine d'électricité : 337.000 fr. Service de l'instruction publique: mutation de personnel: 12 600 fr. Ecole orthopédique (acquisition de matériel et personnel): 10.800 fr. Allocation temporaire d'allaitement maternel: 10.000 francs. Assistance aux femmes en couches: 45.000 fr.

Les dépenses en **augmentation** sont, notamment: Etat-civil et bureau militaire, augmentation statutaire: 10.500 fr. Recette municipale: frais de bureau: 30.000 francs. Chaffage et éclairage des propriétés communales: 45.000 fr. Travaux neufs et chauffage et éclairage: 30.000 fr. Squares et jardins: 14.700 fr. Nettoiement des rues et enlèvement des boues (accroissement des rues: 66.000 fr. Fourniture d'essence: 33.750 fr. Frais d'administration de la police municipale: 78.712 fr. Sapeurs-pompiers, augmentations: 9.900 fr. Octroi (avancement statutaire): 20.450 fr. Dépenses pour nouvelles écoles: 48.000 fr. Subvention aux hospices: 15.000 fr. Pensions d'aliénés indigents : 80.000 francs. Traitement et dépense diverses au Fonds de chômage: 45.000 fr. Indemnités pour charges de famille au personnel municipal: 50.000 fr. Indemnités d'éviction à des commerçants: 29.400 fr. Frais relatifs aux élections: 50.000 fr. Supplément de pension aux retraités: 50.000 fr.

Dans les « **dépenses diverses** », nous trouvons des crédits proposés pour 1935, parmi lesquels: Aménagement de l'Hôtel de Ville: 100.000 fr. Travaux neufs à l'abattoir: 65.000 fr. Carrelage des quais de l'ancienne piscine: 30.000 fr. Aménagement de jardins pour enfants: 10.000 fr. Travaux d'extension du service d'électricité: 1 million 470.000 fr. Voirie communale: 300.000 fr. Pavage de rues particulières: 28.000 fr. Eau potable dans les rues particulières: 50.000 fr. Extension de l'éclairage public: 50.000 fr. Nouvelles canalisations d'eau potable: 100.000 fr. Réfection des chaussées empierrées du boulevard Industriel : 50.000 fr. Plan d'aménagement: 1 million. Emprunt pour travaux ferroviaires: 1 million. Avance à l'Office d'habitations à bon marché : 150.000 fr. Subventions: au Fonds municipal de chômage complet : 2 millions 500.000 fr.; au Fonds municipal de chômage partiel: 50.000 fr.; aux Caisses syndicales de chômage: 300.000 fr.; aux Comités de chômeurs, pour soupes populaires: 20.000 francs.

Enfin, il y a tout un ensemble de sommes prévues pour amortissement et comprenant, notamment: 72.265 fr. pour les travaux ferroviaires: 2 millions 202.000 fr.; premier programme du plan d'aménagement: 43.359 fr., pour la nouvelle piscine; 162.600 fr., pour la construction d'une école à la Marlière; et environ 100.000 fr. également pour le plan d'aménagement.

Dans son ensemble, le budget s'élève à 58 millions 982.573 fr., pour les recettes, et 59 millions 977.941 fr., pour les dépenses.

NOS BUREAUX SERONT FERMÉS mercredi, jour des funérailles de Mme Reboux. Toutefois celui des annonces restera ouvert le matin de 8 à 10 heures; l'après-midi de 2 à 4 heures pour les personnes qui auraient à faire paraître des insertions urgentes.

Un soldat fait une chute de motocyclette

Mardi après-midi, M. Henri Debacker, 21 ans, demeurant 367, rue du Clinquet, qui fait actuellement son service militaire au 43me R.I., caserne Kléber, à Lille, est tombé de moto, chaussée Fernand-Forest.

M. Debacker reçut les premiers soins à l'usine Tiberghien, puis fut conduit à l'hôpital, où M. le docteur Decherf diagnostiqua de nombreuses ecchymoses, notamment à la figure.

Le motocycliste ne porte aucune blessure grave.

SELCO NETTOIE N'IMPORTE QUOI UTILISEZ-LE POUR VOTRE VAISSELLE
Voyez l'annonce page 8. 23291d

POUR AVOIR DU TABAC. — Les douaniers du Touquet ont arrêté et remis à la gendarmerie, les nommées Marie Verscheide, 33 ans, ménagère, demeurant à Wervelghem, rue du Calstraet, 63, et Augustine Degroote, 41 ans, vergeuse, à Mouscron, 67, rue des Moulins qui, à deux, ont tenté, sans succès, de passer 12 kilos de tabac.

UN PAQUET DE SELCO A O FR. 40 REMPLACE 1 KILO DE CRISTAUX DANS TOUS LES USAGES. — Voyez l'annonce page 8. 23290d

LA MUTUELLE. — Les funérailles de M. Louis Flipo-Maréchal, membre retraité de la société, seront célébrées demain jeudi, à 9 h. 15, en l'église du Sacré-Cœur. Réunion à la maison mortuaire, 66, rue d'Angleterre, à 9 heures.

ORPHEON L'ECHO DE LA FRONTIERE. — Ce mercredi, à 19 h. 30, répétition générale au siège.

ORPHEON DES TRAVAILLEURS. — Ce mercredi, à 20 h., au siège, répétition partielle pour les basses.

MOUVAUX

RADIO-CLUB MOUVALLOIS. — A l'occasion des fêtes de Noël, le cours de mercredi 26 décembre n'aura pas lieu.

Peut-on éviter l'opération prostatique ?

Une importante communication à l'Académie de médecine

C'est généralement aux approches de la cinquantaine que la prostate s'enflamme, grossit. Le malade est pris de besoins aussi fréquents qu'impérieux d'uriner. La nuit, il doit se lever à plusieurs reprises. Il souffre de brûlures du canal, d'élancements s'irradiant dans le périnée, le bassin. Les mictions deviennent de plus en plus douloureuses, la vessie se vide incomplètement (rétention) et bientôt le malheureux prostatique est obligé de recourir à des sondages répétés, voire à la sonde à demeure la menace de l'opération pèse sur lui.

Les traitements externes: lavements, massages, ne sont que des palliatifs qui laissent intacte la cause du mal. Seul un traitement interne est capable de décongestionner la prostate. Les sels halogénés de magnésium, pris sous forme de dragées de Magnogène, sont à ce point de vue d'une rare efficacité. L'expérience a montré qu'un cure bien suivie de Magnogène calme l'inflammation de la prostate. Celle-ci diminue de jour en jour de volume. L'urètre est libéré, les élancements, les brûlures s'apaisent peu à peu. La vessie se vide complètement et les envies d'uriner sont moins fréquentes, moins tyrannisées, les mictions redeviennent normales. L'effet du Magnogène se traduit en outre par une amélioration de l'état général prenant dans certains cas l'aspect d'un véritable rajeunissement. Le compte rendu d'une communication à l'Académie de médecine, décrivant les effets et résultats de ce nouveau traitement, sera envoyé gratuitement sur demande, par les laboratoires D. Romont, 6 bis, rue Bridaine, à Paris, à tous ceux que la question intéresse. 23276d

HALLUIN

Noël chez les Anciens Combattants

Mardi soir, à 17 h. 30, a eu lieu, dans la salle des fêtes du Foyer de la Paix, rue Emile-Zola, une charmante soirée organisée à l'occasion de Noël, par l'Amicale des Anciens Combattants (U.N.C.), et à l'intention des familles de ses membres. Cette fête réunissait une nombreuse assistance.

D'abord, M. Gaston Dansel, président, a examiné brièvement la situation morale et financière de l'Association et passé en revue les faits auxquels elle a été associée récemment, et présenté ensuite ses vœux aux assistants. Puis, examinant la situation actuelle, il a entretenu ses auditeurs des entrevues qui ont mis dernièrement en présence des anciens combattants français et des anciens combattants allemands.

L'orateur estime qu'il était utile que ces entrevues aient lieu et en dehors des partis politiques, des syndicats; au-dessus des puissances d'argent et à côté du gouvernement. Il fallait parler et, si ce moyen ne réussissait pas, on ne pourra reprocher aux anciens combattants français de ne pas avoir travaillé pour la Paix et essayé d'épargner la guerre à leurs enfants. L'orateur a été applaudi par ses auditeurs.

Il y eut ensuite une intéressante séance de prestidigitation et des chansons. Une distribution de coquilles fut faite aux enfants.

Quant aux grandes personnes, elles furent gratifiées d'une tombola dotée de jolis lots.

Le bal des Anciens Combattants belges

La Section hallumoise des Anciens Combattants Belges avait organisé pour samedi soir, un grand bal de famille au bénéfice de sa caisse de secours. Ce bal, qui a eu lieu dans la grande salle des fêtes du Foyer de la Paix, a obtenu un très vif succès, tant par le nombre de personnes qui ont participé à cette soirée, que par l'entrain qui n'a cessé d'y régner. Voici le résultat de la tombola qui a clôturé cette fête :

875	792	1482	93	98	802	995	1653
513	680	1064	40	701	1460	1650	774
614	264	1504	1673	604	645	1763	1365
1113	394	1495	943	1415			

Les lots peuvent être réclamés au siège de l'Association, Café Wauquier, rue de la Gare.

LA CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Elle aura lieu aujourd'hui mercredi, à 19 h., au local du Bureau de bienfaisance, rue des Ecoles et sera pratiquée par M. le docteur Louf.

A LA « PHILHARMONIE ». — Ce mercredi, à 19 h. 30, répétition au local, « Café des Vieux Amis », rue des Ecoles.

CHEZ LES « ACCORDEONISTES HALLUINOIS ». — Ce mercredi, de 19 h. à 19 h. 30, cours de solfège et d'accordéon; de 19 h. 30 à 21 h., répétition générale, au local, « Café du Faubourg », rue de l'Abattoir.

RONCQ

LA CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Elle aura lieu pour le Blanc-Four, aujourd'hui mercredi, à 15 h., Café Rues-Desarrano, rue de Lille, et sera pratiquée par M. le docteur Béal. Devront être présentées les enfants dont les noms commencent par les lettres A à De...

CHEZ LES « ACCORDEONISTES RONCQUOIS. — Aujourd'hui mercredi, à 19 h., cours de solfège, au local, 208, rue de Lille.

Nos collections d'hiver sont au complet.
Quels que soient vos goûts, vos habitudes, votre ligne, HOL a pour vous, Madame, la robe qui caractérisera votre élégance, le manteau qui accusera votre "chic" personnel.
Nos ROBES dernière mode
100 et 150 fr.
HOL DE PARIS
30, RUE NEUVE - LILLE.

COMINES

Deux arrestations pour fraude

Les préposés des douanes Delvigne et Houpin, de la brigade de Comines-route, en surveillance devant le bureau de leur résidence, ont arrêté Godelière Gryson, bobineuse, 33 ans, demeurant rue du Triangle, 4, à Comines (Belgique) et Eudoxie Gryson, préparateuse, 27 ans, domiciliée section de Ten Brielen, rue de la Place, 2 à Comines (Belgique), qui transportaient ensemble dix kilos de tabac belge, d'une valeur de 625 francs.

Les délinquantes ont été remises à la gendarmerie locale.

UNE EXPOSITION-CONCOURS DE PIGEONS-VOYAGEURS A CROIX

Au centre: M. AUGUSTE VANDENAS, *représentant la Municipalité de Croix.* A sa droite: MM. VICTOR VANESLANDE, *président de « Centre et Avenir »*, et FÉLIX COQUANT, *président du « Pigeon blanc ».* A sa gauche: MM. JULES RENARD, *président organisateur*, et MAURICE CANNESSON, *vice-président.*
Derrière: LES JUGES ET MEMBRES DU COMITÉ. (Ph. du J. de Rx.)

Près d'un millier de personnes ont visité mardi, l'exposition-concours de pigeons voyageurs qui a eu lieu dans la Salle des Fêtes Grand-Place, à Croix, sous les auspices de la Municipalité, au profit de l'Œuvre du Sou du Soldat.

Trois cents pigeons étaient exposés, ainsi qu'une catégorie d'honneur de pigeons appartenant à MM. Edouard Roussel, F. Vanoutryve, Henri Wibaux, A. Sartorius, A. Vandenbroucke, G. Vandewiele et H. Wyffels.

A 14 h. 30, M. Renard reçut M. Vandenas, adjoint au maire, qu'il remercia pour le concours apporté par la Municipalité. Il remercie également les donateurs et les lauréats.

M. Vandenas s'est réjoui du succès de ce concours-exposition et a encouragé les amateurs colombophiles.

Au cours de l'après-midi, des auditions musicales très goûtées furent données par la Musique Municipale et l'Harmonie Mutuelle.

Le jury était composé de MM. Canesson, de Lille; Emile Draux, de Roubaix; Georges Verbaeghe, de Tourcoing; Gustave Vandebogaerde, J.-B. Godefroy, H. Demeulenaere, de Wasquehal; Bulté, Hellinck, de Roubaix; Brasm, de Croix; Lesur et Verheist, de Tourcoing; Félix Coquant, Oscar Dhel.

La distribution des prix et la remise des pigeons ont déroulèrent à partir de 17 h. 30, après le tirage de la tombola, dont les lots sont à réclamer dès ce mercredi 26 décembre, chez M. Laurent-Deleroix, 5, rue Jean-Jaurès. En voici la liste :

71	144	402	457	312	227	126	60	243
284	300	107	424	278	221	64	306	267
4	152	161	461	66				

LES LAURÉATS

Dans les quatre catégories les lauréats sont:

Vieux mâles. — MM. Vandelanotte, Prévost, Loges, Sergent, Singer, Brasseur, Février, Dordain, Vandelanotte, Ollart, Ollart, Defiandre, Verbrugge, Tessennes, Flament, Debru, Dordain, Tessennes, Duriez, Housiaux, Tiebbi, Flament, Dordain, Decock Loges, Dordain, Desmulines, Vanderbecken, Dordain, Février, Sizon, Flament, Flament, Simon, Vandeobecken, Duquenne, Picou, Dordain, Rigaut Dordain, Decock, Blonck, Desmulines, Marcaux, Moreau, E. Roussel.

Vieilles femelles. — MM. Dordain, Delattre, Moreau, Dordain, Lemas, Tessennes, Février, Février, Dordain, Defiandre, Dordain, Flament Ollard, Housiaux, Housiaux, Housiaux, Crépin, Loges, Fleury, Vandelanotte, Flament, Brasseur, Février, Crépin, Sergent, Dordain, Vandelanotte, Sergent, Dordain, Duriez, Flament, Delrue, Vandelanotte, Lemoine, Duriez, Simon, Duriez.

Jeunes mâles. — MM. Février, Vanderbecken, Dordain, Moreau, Dordain, Brisac, Flament, Ollart, Sartorius, Stéclandre, Flament, Duriez, Vandelanotte, Duriez, Moreau, Housiaux, Duriez, Vandelanotte, Duriez, Dordain, Duriez, Decock, Sergent, Vandelanotte, Dordain, Dordain, Bourghain, Flament, Dordain, Meurisse, Dordain, Loges, Dordain, Crépin, Housiaux, Février.

Jeunes femelles. — MM. Crépin, Bouteiller, Dordain, Dordain, Isbled, Février, Dordain, Dordain, Duriez, Duriez, Housiaux, Fleury, Février, Isbled, Dordain, Martin, Vandemeulebrouck, Edouard Roussel, Tessennes, Vandelanotte, Defiandre, Fleury, Crépin, Février, Verbrugge.

L'as-pigeon, remportant la plaquette offerte par M. Edouard Roussel, appartient à M. Février. Les premiers prix sont remportés pour Roubaix, par M. Vanderbecker; pour Croix, par M. Vandeuselbrouck, et pour Wasquehal-Flers, par M. Brisac.

Rien ne sert de courir
Rien ne sert de courir vers la table bien garnie où vous attendent toutes les joies de la maison: le sourire gracieux de l'amour, le babil des enfants, la succulence des mets, si vous ne vous sentez pas en appétit.
Pour vous sentir en appétit, prenez une SUZE, en hiver pure, en été coupée de citron ou de cassis et additionnée de la fraîcheur de l'eau. 3
SUZE
Apéritif à la gentiane

LILLE

NOS BUREAUX SERONT FERMÉS mercredi, jour des funérailles de Mme Reboux. Toutefois celui des annonces restera ouvert le matin de 8 à 10 heures; l'après-midi de 2 à 4 heures pour les personnes qui auraient à faire paraître des insertions urgentes.

NORD

LES CHOMEURS ONT QUITTÉ LA MAIRIE D'IWUY SANS INCIDENT

Nous avons dit, mardi matin, que deux cent cinquante chômeurs d'Iwuy, dont les revendications avaient été refusées par le maire, avaient envahi la mairie de cette commune et qu'ils avaient passé la journée et la nuit de lundi.

Mardi matin, M. Delattre, commissaire spécial à Valenciennes, s'est rendu à Iwuy et a obtenu des chômeurs qu'ils quittent la mairie sans incident.

La maison commune est gardée militairement et des gardes mobiles circulent dans les rues, où le calme est revenu.

L'ASSEMBLÉE DU COMICE AGRICOLE DE CAMBRAI ET DE LA SOCIÉTÉ DES AGRICULTEURS DU NORD

Dans la salle des fêtes de l'Hôtel de Ville de Cambrai, se sont réunis, lundi, les membres du Comice agricole de Cambrai et de la Société des agriculteurs du Nord.

La séance fut présidée par M. Leriche, entouré de MM. Bersez, sénateur; Destombes, Merchier, Desprez, et se termina par l'adoption de vœux protestant contre la loi sur les blés.

XIXme Foire de Bordeaux
COLONIALE ET INTERNATIONALE
16 juin - 1er juillet 1935
L'organisation de la XIXme Foire de Bordeaux est déjà entrée dans la période active.
Le nombre d'adhésions enregistrées à ce jour par le Comité directeur est tel qu'il permet plus que des espérances de succès, mais bien une certitude.
Certaines sections sont déjà très largement garnies, en particulier le chauffage, les appareils sanitaires et l'article de ménage, en y comprenant l'appareillage électrique moderne, qui tend de plus en plus à s'imposer.
L'ameublement mérite une mention spéciale, puisque le Comité directeur de la Foire se trouve déjà dans l'obligation de prévoir la construction d'une annexe, afin de pouvoir donner satisfaction à toutes les demandes.
En résumé, la XIXme Foire de Bordeaux (16 juin - 1er juillet 1935) promet d'être digne de celles qui l'ont précédée, pour la plus grande satisfaction des vendeurs et des acheteurs.
Bureau de Paris: 26, rue du Four, Paris (6me). Téléphone Littré 16.74 ou 33.93. 23277d

PAS-DE-CALAIS

Un accident mortel dans une sucrerie à Rang-du-Fliers

Au cours de son travail, un ouvrier de la sucrerie Garry, à Rang-du-Fliers, M. Pierre Louvard a été happé par une courroie de transmission et a eu la cuisse et le bassin fracturés. Le malheureux est mort peu après à l'hôpital. Il était âgé de 20 ans, marié et père de deux enfants.

Une femme est gravement blessée par une auto, à Haillicourt

En sortant d'un café, situé sur la route de Lens, Mme Léonie Duchateau, 26 ans, a été tamponnée par l'auto d'un boulanger polonais nommé Krawczyk, demeurant à Houdain. L'automobiliste, qui était ivre, ne s'occupa pas de la blessée et poursuivit sa route.

Mme Duchateau a un bras fracturé et de graves lésions internes.

Concerts et Spectacles

Le « Journal de Roubaix » ne garantit pas la moralité des spectacles qui sont annoncés dans ses colonnes à titre d'information.

ROUBAIX

Un gala du Petit Monde Artistique

Noël et le Nouvel An, fêtes essentiellement familiales !... Un gala du « Petit Monde Artistique » est un spectacle de circonstance, qui régale grands parents aussi bien que petits enfants !...

La matinée de dimanche prochain à l'Hippodrome-Théâtre permettra aux familles de terminer l'année sur une vision réconfortante où les évolutions artistiques de plus de soixante-dix enfants, feront vibrer les âmes éprises de fraîcheur et de beau spectacle.

Distraction pour l'esprit, grâce à un programme duquel sont éliminées les niaiseries trop souvent réservées aux tout petits. Enchantement pour les yeux, procuré par une mise en scène somptueuse et la féerie des couleurs lumineuses. Régal pour les oreilles dû à l'interprétation délicate d'œuvres de bons auteurs par un orchestre de choix.

Location chez Mlle Jubé, rue de la Gare. Places de 3 à 15 francs.

« Le Mariage de Mlle Beulemans » à l'Hippodrome

La populaire farce bruxelloise qu'est le « Mariage de Mlle Beulemans », aura attiré mardi, à l'Hippodrome, de nombreux spectateurs, et ce fut devant une salle assez bien garnie que se déroulèrent les amusantes péripéties de cette comédie.

Est-il encore besoin, d'ailleurs, de parler longuement de cette pièce depuis longtemps inscrite au répertoire des œuvres gaies ?

Disons simplement qu'on la revoit toujours avec plaisir et que le public, hier, s'amusa franchement aux aventures de Mlle Beulemans.

Charles Mahieu, lui-même, tenait le rôle truculent du brasseur bruxellois. Il le fit avec en verve et son entrégent habituels, et lança sens « swanes » avec ce naturel incomparable qui a fait de lui un « Beulemans » inimitable.

Autour de lui, citons la charmante Lou Aubel, et MM. Rambert et Marnier qui furent excellents.

En soirée, cette pièce fut rejouée avec le même succès.

TOURCOING

Théâtre municipal

LE VOYAGE EN CHINE. — La représentation de « Voyage en Chine » qui n'avait jamais été mis en scène au Théâtre municipal, a été parfaite et le public a pleinement ratifié un choix particulièrement heureux. L'œuvre en elle-même ne manque ni d'humour, ni d'originalité et la musique en est alerte et gaie.

Mlle Helen Nilson a déployé toutes les ressources d'un art qu'elle possède pleinement. Est-ce pour nous faire regretter son départ ?

La troupe au complet, par ailleurs, fait merveille. L'ensemble fut parfaitement homogène et il serait injuste de signaler plutôt l'un que l'autre des acteurs.

Sous l'habile baguette de M. Brinard, l'orchestre s'est distingué.

Le spectacle a tenu ce qu'il promettait et le public nombreux n'a pas ménagé ses applaudissements.

Dans l'époée d'intermède du deuxième acte, Mlle Nilson, MM. Redel et Rigiane se sont taillé un franc et mérité succès. Mlles Pascal et Devilez se sont, d'autre part, fait admirer dans une fantaisie acrobatique.

LILLE

LE REXY. — Permanent à 14 h. — Cette semaine : « Le monde où l'on s'ennuie » et « Fulme en Justice ». 23268

ROYAL LELEU — RUE LACROIX
CE SOIR MERCREDI à 8 heures
MON CŒUR T'APPELLE
23269d

60, RUE DECRÈME — UNIVERSEL CINÉMA
Aujourd'hui TOUCHONS DU BOIS AMOUR, AMOUR. - Catch Deglane-Lewis

Pour bien gouverner son petit empire, la maîtresse de maison ne peut se passer de l'aide de la réclame. Une maison dirigée par une femme qui ne lit pas les annonces est dirigée dispendieusement.

T. S. F.

Programmes du mercredi 26 décembre 1934

RADIO P.T.T. NORD A LILLE (247,3 m.). — 8 h. 30: Disques.

11 h.: Relais de Marseille-Provence. Concert par l'orchestre de la station (direction Vincent Ciméné): La marjolaine, ouverture (Lecocq); Leda, pièce symphonique (Trémisot); La Dame en décolleté, fantaisie sur l'opérette (Maurice Yvain); Berceuse du petit marins, extrait de « L'Arlequin », comédie lyrique (Mac d'Ollom); Chanson d'amour (Caludi); Les joyeuses commères de Windsor, ouverture (Nicolai); Aphrodite, suite (Henry Février).

12 h. 15: Relais de Bordeaux-Lafayette. Concert par l'orchestre de matinée, 17 musiciens (direction A. Guitraud); La Dame Blanche, ouverture (Boieldieu-Salabert); Aubade (Erlanger-Mouton); Smile, valse (Peck et Rod); Le baron tzigane, fantaisie (J. Strauss-Artok); Coucher de soleil et Dans les bois (Amadée-Hasnsch); Mignon, entr'acte gavotte (Thomas-Mouton); La Source, valse (Waldteufel); Deux menuets (Beethoven-Woodhouse); Les trois sultanes: Préambule, Circassienne, Fandango.

13 h. 15: Au cours du relais de Bordeaux: Informations.

14 h.: Cours. Communiqués.

14 h. 30: Relais du Poste régional parisien pour la diffusion du concert organisé par l'Œuvre de la Radio aux aveugles, avec le concours de Mme Jane Montange, du Trianon-Lyrique; M. Georges Moureau, de la Gaîté-Lyrique; de Mlle Adrienne Gallon; Mlle Gaby-Ros, des Bouffes-Parisiens; M. Robert Plessy, de la Renaissance; du joyeux troupier Gosse et de M. Fernand Cazes, organisateur. Orchestre sous la direction de M. Ernest Guillou: L'Amour conspire, ouverture (M. Pesse); Intermèdes, duos et monologues; Sérénade madrilène (C. de Mesquita), par l'orchestre; Deux couverts, un acte de Sacha Guitry, Mlle Adrienne Gallon; MM. Fernand Cazes, Robert Plessy; Grande mosaïque sur Gounod, par l'orchestre; Marivaudage, opéra-comique en un acte de Marc Berthomieu.

16 h.: Relais de Bordeaux-Lafayette. Concert de musique classique et moderne organisé par l'A.R.C.A., avec le concours de M. Champell, violoniste; de M. Abrouk, violoncelliste et de M. Grange, pianiste: Par M. Champell: Romance en fa (Beethoven); Par M. Barouk: Sérénade et Chants russes (Lalo); Par M. Grange: Andante et menuet (Schubert); Par M. Champell: Berceuse (Cousinet); Sérénade espagnole (Chaminade); Par M. Barouk: Sonate (Handel); Par M. Grange: Impromptu valse (Passard); Dans le chemin de la Alhambra (Turina).

17 h.: Concert de musique de chambre: Trio No 5 (Beethoven): a) Grave (Friedmann Bach); b) Sicilienne et Rigaudon, pour violon par M. François Capoulade; Trio (Max Bruch).

18 h.: Relais du Poste Régional parisien. Demi-heure des jeunes. Information pour les jeunes Jeanne Canudo. Sketch de Noël de Douglas d'Estrac.

18 h. 30: Radio-journal.

19 h. 30: Cours. Communiqués. Rappel des deux derniers tirages des primes. Disques.

19 h. 45: Causerie touristique.

20 h.: Indication de l'heure. Résultats du tirage des primes. Causerie sur le Journal de guerre de Mussolini par M. Louis Gillet.

20 h. 10: Disques.

20 h. 30: Concert de musique russe organisée par l'Association de Radiophonie du Nord avec le concours de la chorale « Istina », sous la direction du Père Antoine Hubatsek du centre dominicain d'études russes de Lille, et l'orchestre de la Station sous la direction du Maître Gaujac, 1er Grand prix de Rome, directeur du Conservatoire de Lille: 1812, ouverture solennelle, par l'orchestre (Tschaikowsky); Grande litanie, basse: M. Attias, Hymne des Chérubins, Credo, contralto Mademoiselle Darras, extraits de la liturgie II (Gretchaninoff); Intermezzo, extrait du Pavillon d'Armide, orchestre (Nicolas Tcherepnine); Antan, poème symphonique, orchestre (Rimsky-Korsakoff); Berceuse, mezzo: Mlle Hovelaque (Gretchaninoff); La nuit de mai: a) Chanson joyeuse, b) Chanson de Lewko, orchestre (Rimsky-Korsakoff); Danse orientale, extrait de la suite: « Scène de ballet », orchestre (Al. Glazounoff); Hymne à la Sainte Vierge, Pater, Acclamations finales, « de la liturgie II (Gretchaninoff), par la chorale « Istina », sous la direction du Père Antoine Hubatsek; Sadko, air du 1er acte, orchestre (Rimsky-Korsakoff); Danse indienne de l'opéra ballet Mlada, orchestre (Rimsky-Korsakoff); Les cloches du soir, par M. Attias, basse (Gretchaninoff); La chanson du houblon, extraite de « La Fiancée du Tsar » orchestre (Rimsky-Korsakoff); La vie pour le Czar, fantaisie sur l'opéra, orchestre (Glinka).

RADIO-PARIS (1.648 m. 3, 75 kw.). — 7 h.: Disques. — 8 h.: Disques. — 12 h.: Causerie. — 12 h. 15: Orchestre. — 13 h. 10: Causerie agricole. — 13 h. 25: Courrier des livres. — 13 h. 40: Causerie médicale. — 13 h. 55: Tristan Bernard: « La paresse ». — 19 h. 30: La Vie pratique. — 20 h.: Musique de chambre: Sonate pour clarinette et piano (Weber); Since from my dear (Purcell); What if I speed (Jones); Air de Castor, de Castor et Pollux (Rameau); Monsieur Malesieux (André Picard); Rossignol, mon mignon; Ciel, air et vous (Roussel); Le son du cor s'affligre; Mandoline (Debussy); Quintette (Alberic Magnard). — 21 h. 15: Chronique. — 22 h. 30: Danse.

TOUR EIFFEL (1.389 m., 15 kw.). — 14 h. 45: Radio-Colonial: Quatuors. — 19 h. 45: Pour la jeunesse, par Benjamin. — 20 h. 30: Concert: Suite en trio (Noël Gallon); Scherzo fantasque (Decruck); Trio (Eugène Bozza).

RADIO-STRASBOURG (349 mètres 2). — 11 h.: Marseille. — 12 h.: Orchestre. — 12 h. 45: Disques. — 16 h.: Orchestre. — 17 h.: Bordeaux. — 18 h. 30: Depuis l'église de Phalsbourg: Fantaisie sur des noëls (A. Guilmant); Collite portas (V. Goller); Et lat ein Ros'enteprungen; Gloria Sanctus et Benedictus (Grolsbacher); Prière à Notre-Dame (Haselmann); Ave Maria (Rheinberger); Psaume (Franck); Noëls anciens: Dans cette étable, Grâce soit rendue; O du Frohliche; Marche de fête. — 19 h. 45: Tour Eiffel: Demi-heure Benjamin. — 20 h 35: Soirée ancienne.

RADIO-TOULOUSE (335 mètres 2). — 8 h.: Fantaisie radiophonique. — 8 h. 35: Mélodies. — 12 h.: Orchestre symphonique — 12 h. 45: Disques. — 13 h. 5: Orchestre de salon. — 13 h. 15: Films. — 13 h. 30: Musique militaire. — 13 h. 45: Mélodies. — 18 h. 15: Orchestre. — 18 h. 30: Chansonnettes. — 18 h. 45: Accordéon. — 19 h. 10: Opérettes. — 19 h. 45: Trompes de chasse. — 20 h. 15: Scènes comiques. — 20 h. 30: Films. — 21 h.: Fantaisie radiophonique. — 22 h. 10: Phi-Phi (Christiné). — 22 h. 30: Les Noces de Figaro (Mozart). — 23 h. 15: Concert. — 23 h. 30: Orchestre viennois. — 23 h. 50: Mélodies. — 0 h. 5: Airs d'opéras. — 0 h. 15: Orchestre: Marietta (Strauss); Sérénade italienne (Wolf).

BRUXELLES (620 hets, 15 kw, 483,9 m.). — 12 h.: Orchestre symphonique: Marche aux flambeaux No 2 (Meyerbeer); Divertissement sur des chants russes (Rabaud); Intermède de musique enregistrée: a) Lohengrin, Rêve d'Elsa (Wagner); b) Louise, Depuis le jour (Charpentier); Manon, fantaisie (Massenet); Sérénade (Pierné); Cantatine (Ravel); Valse oubliée (Liszt); La Belle au bois dormant (Tchaikowsky). — 13 h. 10: Disques: The great little army, marche (Alford); Désormais, slow fox-trot (Walberg-Henry); Simple aveu, tranger, pour hautbois (Thomé); Feuilles du matin, valse (J. Strauss); Let's make up, fox-trot (Little); Patience, sélection (Sullivan); Erbsersog Johann-Jodler, chant populaire (X..); Princesse Ida, sélection (Sullivan); Louisiana lullaby, fox-trot (Newman); Le Cygne, transcr. pour hautbois (St-Saëns); Free as the air, fox-trot (de Kerr); Garde républicaine, marche (Zimmerson). — 17 h.: Orchestre « Paul Godwin ». — 18 h. 15: Deuxième acte du Barbier de Séville (Rossini). — 19 h.: Causerie. Sujet: « La belle langue française (les fautes à éviter) ». — 19 h. 15: Disques: Lettre à Petit-Noël (Willy Maury); Vocoulet, chanson béarnaise (orch. Foret); Dus Pastous à l'Ombretto (orch. Foret); Carmen, fantaisie (Bizet). — 20 h.: Radio-orchestre: Roma, suite (G. Bizet); Ballet de cour (Pierné); A mulieu (Charpentier). — 20 h. 30: Le Commissaire est bon enfant, pièce en un acte de Georges Courteline. — 21 h.: Radio-orchestre: Rhapsodie sur des airs populaires (Gaubert); Woodland pictures (Fletcher); Henri VIII, danse de la Gipsy (St-Saëns); Zambra Granadina (Albeniz); L'Enfant prodigue, suite d'orchestre (Wormser); A la Etapes (Wieniawsky), pièce de violon: M. Rébaud; Le Chemineau, fantaisie (Leroux); Kamarinskaya (Glinka). — 22 h. 10: Orchestre Max Alexyr.

RADIO-LUXEMBOURG (1.304 mètres). — 7 h. 45: Concert: Le grenadier du Caucase (Mulder) — 8 h.: Le coucou dans l'horloge (Collins) — 12 h.: Concert. — 13 h. 15: Pas des Patineurs (Waldteufel). — 13 h. 25: Concert: Le danse à travers le temps (Mizraki), etc. — 18 h. 30: Musique légère et danse. — 19 h. 40: Chansons de Gluck. — 20 h. 20: Chansons populaires tzéiennes. — 21 h.: Sérénade à un éléphant (R. Mouret-Bayer); Entr'acte (Ceberoche); La Danse en décolleté (M. Yvain). — 21 h. 45: Concert. — 22 h. 5: Chants tzéiens. — 22 h. 20: Danse.

MIDLAND REGIONAL (261 mètres 1). — 17 h. 15: L'heure enfantine. — 18 h.: Nouvelles. — 19 h. 45: Quatuor Alex Cohen; Quatuor en sol (Mozart); Choral de Noël (Rimsky-Korsakoff); Peter Pan, suite (W Davies).

NATIONAL (Daventry) (1.562 mètres). — 10 h. 45: Orgue. — 11 h. 15: Orchestre. — Musique légère. — 12 h.: Orchestre. — 13 h.: Gramophone. — 13 h. 45: Concert français. Orchestre. — 15 h.: Orchestre. — 16 h.: Concert. — 16 h. 45: Gramophone. — 17 h. 15: Concert. — 18 h.: Nouvelles. — 19 h. 5: Les bases de la musique anglaise. — 19 h. 20: Concert. — 20 h. 45: Récital de chant et violoncelle. — 21 h. 50: Nouvelles. — 22 h.: Concert. — 23 h.: Lecture. — 23 h. 15: Musique de danse.

HILVERSUM (298 hets, 20 kw, 391,5 m.). — 11 h. 40: Concert. — 12 h. 10: Concert choral. — 12 h. 30: Orchestre. — 13 h. 20: Chant. — 13 h. 10: Orchestre. — 19 h. 25: Concert. — 20 h. 10: Concert. — 21 h. 10: Œuvres de Verdi.

ROME (713 hets, 50 kw, 420,8 m.). — 12 h.: Musique variée et danse. — 16 h. 10: Musique variée. — 18 h.: Disques. — 18 h. 30: Disques. — 19 h. 10: Disques. — 19 h. 45: Orfeo (Monteverde).

LANGENBERG (456 m. 8, 60 kw.). — 5 h. 35: Breslau. — 7 h. 30: Disques. — 8 h. 30: Musique d'église. — 9 h. 15: Musique de chambre. — 10 h. 10: Disques. — 11 h.: Musique légère. — 14 h.: Hansel et Gretel (Humperdinck). — 15 h.: Musique militaire. — 17 h. 30: Noël dans le monde entier. — 19 h.: Stuttgart. — 20 h.: